



Distr.
GENERAL
S/16918
31 January 1985
ARABIC
ORIGINAL : RUSSIAN



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٩ كانون الثاني /يناير ١٩٨٥ وموجهة الى
الأمين العام من البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية لدى الأمم المتحدة

تهدى البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية أطيب تحياتها الى الأمين العام للأمم المتحدة ، وبالإشارة الى مذكرته (84) SCPC 2-2-4 المؤرخة في ٢١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٤ ، تتشرف بنقل ما يلي .

ان اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، انطلاقاً من موقفه القائم على المبدأ السدي يتخذه تجاه سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها جمهورية جنوب افريقيا ، فانه لا يقيم أى علاقات اقتصادية ، أو عسكرية ، أو علاقات أخرى مع جنوب افريقيا .

وقد أيد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية قرار مجلس الأمن ٥٥٨ (١٩٨٤) ، وهو يتقيد تقيداً صارماً بأحكام هذا القرار ، وبناءً على ذلك لا يستورد الأسلحة ، أو الذخائر من أى نوع أو المركبات العسكرية التي تنتجها جنوب افريقيا . ان هذا القرار يكمل قرارات مجلس الأمن السابقة المتعلقة بالحظر الالزامى المفروض على توريد الأسلحة الى جنوب افريقيا . وانه من الأهمية بمكان في هذا الصدد ان تتخذ خطوات محددة فعالة لسد المنافذ الموجودة في الوقت الحاضر في الحظر بقصد جعله شاملاً على قدر الامكان .

وبما أن النظام العنصرى في جنوب افريقيا يهدد السلم والأمن بوجه عام ، ويتبع سياسة العدوان ووزعة استقرار الدول المستقلة في تلك المنطقة ، ويمارس الارهاب الصادر عن الدولة ضدها ، ويواصل تعزيز قدرته العسكرية ، ويحاول الحصول على الأسلحة النووية ، فان اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مازال يشدد على انه من واجب مجلس الأمن ان يتخذ على وجهه الاستعجال جميع التدابير اللازمة لمكافحة العنصرية والفصل العنصرى في الجنوب الافريقي .

وترجو البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية العمل على تميم هذه المذكرة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .
